

110913-2026 - Verseny

Olaszország – Fordítási szolgáltatások – Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

OJ S 33/2026 17/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

E-mail-cím: gestione.appalti@maggioli.it

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

Leírás: Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

Eljárásazonosító: 06351658-b6c9-42d6-9426-9894534afba7

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: ROMA (RM)

Ország alegysége (NUTS): Roma (ITI43)

Ország: Olaszország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 512 697,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

Leírás: Accordo Quadro con un unico operatore per il Servizio di traduzione e interpretariato

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: ROMA (RM)

Ország alegysége (NUTS): Roma (ITI43)

Ország: Olaszország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/07/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 01/07/2029

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 512 697,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://piattaformaacquisti.rai.it/PortaleAppalti/it/procedure/codice/G41423>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://piattaformaacquisti.rai.it/PortaleAppalti/it/procedure/codice/G41423>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: olasz

Elektronikus katalógus: Megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Vedi documentazione di gara

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás részben a verseny újbóli megnyitása nélkül, részben azzal együtt

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: TAR territorialmente competente ai sensi dell'art. 120 del D. Lgs. n. 104/2010

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: RAI - Radiotelevisione Italiana S.p.A. - A/ROE/BSO

Regisztrációs szám: 06382641006

Postacím: Via Alessandro Severo n. 246

Város: ROMA (RM)

Irányítószám: 00145

Ország alegysége (NUTS): Roma (ITI43)

Ország: Olaszország

E-mail-cím: gestione.appalti@maggioli.it

Telefonszám: 800938362

Internetcím: <https://www.rai.it>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://piattaformaacquisti.rai.it/PortaleAppalti>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: TAR territorialmente competente ai sensi dell'art. 120 del D. Lgs. n. 104/2010

Regisztrációs szám: 93196440874

Postacím: Via Flaminia n. 189

Város: ROMA (RM)

Irányítószám: 100

Ország alegysége (NUTS): Roma (ITI43)

Ország: Olaszország

E-mail-cím: tarm-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Telefonszám: 6328721

Fax: 632872315

Internetcím: <https://www.giustizia-amministrativa.it/tribunale-amministra>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 5ed9f2b5-0c0c-4417-9416-fc0829ea9bee - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/02/2026 10:41:16 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: olasz

A hirdetmény közzétételi száma: 110913-2026

HL S kiadás száma: 33/2026

A közzététel dátuma: 17/02/2026